

[Text]

Mr. Friesen: Eleven? Are these the only conspirators?

Mr. Kaplan: There were suspicions against others, but in the end the RCMP decided that they only had sustainable cases, a basis for laying charges, against 11, and these cases are now under way.

Mr. Friesen: There were parole officers sitting in the parking lot outside the prison during the riot and during the fire. Have they been called upon to identify prisoners?

Mr. Kaplan: Yes, so far as I know. You may have one or two people who were not asked, but the RCMP conducted a substantial investigation. I think if there were witnesses who have not been questioned, perhaps they should come forward now, before the cases actually begin in court.

Mr. Friesen: I may come back to this on Thursday.

I have another question I want to ask. By the way, how much time do I have left?

The Chairman: One minute.

Mr. Friesen: Okay.

You told me in the House that there was, as I understood it, large scale co-operation between prison authorities and the RCMP when it came to conduct of prisoners within the penitentiary system, so that the RCMP would be alerted as to what kind of people—what had gone on in prison.

Mr. Kaplan: We were talking there about released inmates.

Mr. Friesen: Right, exactly.

How about this young man that escaped from prison—was it Cowansville?—and went to Alberta, was apprehended by the Calgary police, and sat there cooling his heels in jail for six days while they waited for the federal officers to come and get him. They held him an extra day beyond the statutory limit, and one of your officials said that it was not the job of the officials to go rounding up prisoners. Do you agree with that?

Mr. Kaplan: No, I do not agree with that. I had the Correctional Services in my office within hours of that happening to try and get to the bottom of it.

• 1740

About 50 times a year the Correctional Service claims the return of an inmate. There are not 50 escapes a year. In most cases, they are parole violations. In the memory of everyone, this is the first time there has ever been any kind of a problem. That is no excuse for it.

The Correctional Service of Canada and my office tried to pass the buck for blame onto the local police authority. I noticed the media tended to blame the local police authority as well. Right or wrong, it was an inexcusable mistake—even if it only happened once.

I asked the inspector general to do an investigation of it because I would like to know if it was the fault of the Correctional Service of Canada or the local police. In any

[Translation]

M. Friesen: Onze? Ce sont les seuls?

M. Kaplan: On a des soupçons envers d'autres, mais finalement la GRC a décidé qu'il n'existait de preuves qu'envers 11 détenus.

M. Friesen: Des agents de libération conditionnelle se trouvaient dans le parc de stationnement de la prison pendant l'émeute et l'incendie. Leur a-t-on demandé d'identifier des détenus?

M. Kaplan: Oui, pour autant que je sache. Je crois qu'une ou deux personnes n'ont pas été interrogées, mais la GRC a mené une enquête approfondie. Au cas où des témoins n'auraient pas été interrogés, qu'ils se fassent connaître maintenant avant que les procès ne commencent.

M. Friesen: J'y reviendrai peut-être jeudi.

J'ai une autre question à poser. En passant combien me reste-t-il de temps?

Le président: Une minute.

M. Friesen: Très bien.

A la Chambre, vous m'avez dit qu'il existait une grande collaboration entre les autorités des prisons et la GRC quant à la conduite des détenus dans les pénitenciers, afin que la GRC sache ce qui se passait en prison.

M. Kaplan: Nous parlions alors des détenus libérés.

M. Friesen: C'est exact.

Qu'en est-il de ce jeune homme qui s'est évadé de prison, de Cowansville je crois, s'est rendu en Alberta, a été arrêté par la police de Calgary, et s'est tourné les pouces en prison pendant six jours en attendant que les agents fédéraux viennent le chercher. Ils l'ont gardé un jour de plus que ne le prévoit la loi, et l'un de vos collaborateurs a dit qu'il ne leur incombait pas de faire la tournée. Êtes-vous d'accord?

M. Kaplan: Non, des représentants des services correctionnels sont venus à mon bureau quelques heures après cet incident parce que je voulais savoir de quoi il retournait.

Environ 50 fois par année, les Services correctionnels réclament le retour d'un détenu. Il n'y a pas 50 évasions par année, dans la plupart des cas, il s'agit d'infractions aux conditions de la libération conditionnelle. Personne ne se rappelle qu'il y a déjà eu un problème de ce genre. Cela ne l'excuse pas toutefois.

Les Services correctionnels du Canada et mon Bureau ont tenté de rejeter le blâme sur la police locale. J'ai remarqué que les médias en ont fait autant. A tort ou à raison, cela a été une erreur impardonnable même si elle ne s'est produite qu'une fois.

J'ai demandé à l'inspecteur général de faire enquête car je voudrais savoir qui est à blâmer, les Services correctionnels ou la police locale. De toute façon, l'inspecteur général nous